

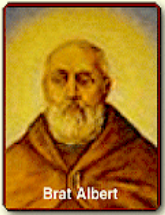
**POLSKA MISJA PASTORALNA ŚW. BRATA ALBERTA CHMIELEWSKIEGO**  
**ST. BROTHER ALBERT POLISH ROMAN CATHOLIC PASTORAL MISSION**

10250 Clayton Road, San Jose, CA 95127-4336

Tel. (408) 251-8490

<http://www.saintalbert.us>

[saint.albert.office@gmail.com](mailto:saint.albert.office@gmail.com)



**XXII Niedziela w ciągu roku**  
**Sunday in Ordinary Time**  
**1 września / September 1, 2024**



**BIURO PARAFIALNE**

Poniedziałek, Piątek  
godz: 10:00am - 12:00pm

**MSZE ŚWIĘTE**  
**NIEDZIELNE**

Sobota  
5:30pm po pol.  
Niedziela  
9:00am po ang.  
10:30am po pol.

**MSZE ŚWIĘTE W DNI**  
**POWSZEDNIE**

Pon - Czw 7:30am  
Piątek 7:30pm

**SAKRAMENT POKUTY**

Pół godziny przed każdą  
Mszą św.

**SAKRAMENT CHRZTU**

Prosimy zgłaszać miesiąc  
przed planowaną datą

**SAKRAMENT MAŁŻEŃSTWA**

Prosimy zgłaszać 6 miesięcy  
przed planowaną datą.  
Wymagana jest przynajmniej  
roczna, aktywna przynależność  
do parafii

**SAKRAMENT CHORYCH**

W pierwszy piątek miesiąca  
i na każde wezwanie

*Zaświadczenia o przynależności  
do parafii, zgoda na  
sprawowanie sakramentów  
poza parafią, zaświadczenia dla  
rodziców chrześniych,  
wydawane są tylko osobom  
formalnie zarejestrowanym  
w naszej Misji.*

Duszpasterstwo prowadzi KSIĘŻA CHRYSZTUSOWCY

*Pastoral care provided by THE PRIESTS FROM  
THE SOCIETY OF CHRIST*

Ks. Jan Fiedurek, SChr - Proboszcz/Pastor



**ADORACJA NAJŚWIĘTSZEGO SAKRAMENTU**  
**W każdą niedzielę od 8:30 do 9:00am oraz w piątek**  
**po Mszy św. o godz. 7:30pm**



**PARISH OFFICE**

Monday, Friday  
from 10:00am - 12:00pm

**SUNDAY MASSES**

Saturday  
5:30pm Polish  
Sunday  
9:00am English  
10:30am Polish

**WEEKDAY MASSES**

Mon - Thu 7:30am  
Friday 7:30pm

**RECONCILIATION**

Half an hour before  
the Mass

**BAPTISM**

Arrangements one month  
before the planned date

**MARRIAGE**

Arrangements six months  
before the intended  
wedding date.  
At least one year of  
active parish membership  
is required

**PASTORAL CARE OF THE  
SICK**

First Fridays and on call

**GRUPA RÓŻAŃCOWA**

We wrześniu modlimy się: O  
dary Ducha Świętego dla dzieci  
i młodzieży w nowym roku  
szkolnym.

**ROSARY GROUP**

In September we pray for:  
gifts of the Holy Spirit for  
children and youth in the new  
school year.



*Prawy zamieszka w domu Twoim, Panie.*  
*The one who does justice will live in the presence of the Lord.*

Ps. 15

**Piątek/Friday - 30 sierpnia/August**

7:30pm Wolna intencja

**Sobota/Saturday - 31 sierpnia/August**

5:30pm O szczęśliwy poród dla Teresy

**Niedziela/Sunday - 1 września/September**

9:00am For God's blessing for Mayra Arribeno on her Birthday

10:30am + Klaudia Fedorowicz - córka z rodziną

**Poniedziałek/Monday - 2 września/September**

7:30am Za parafian

**Wtorek/Tuesday - 3 września/September**

7:30am Wolna intencja

**Sroda/Wednesday - 4 września/September**

7:30am +Stanisława Nowak

**Czwartek/Thursday - 5 września/September**

7:30am For God's blessing gpt Araceli Arribeno on her Birthday

**Piątek/Friday - 6 września/September**

7:30pm + Tadeusz Wilczyński

**Sobota/Saturday - 7 września/September**

5:30pm O Boże błog. dla Daniela

**Niedziela/Sunday - 8 września/September**

9:00am For God's blessing and health for Joyce Emmons - R. Kulpa

10:30am + Włodzimierz Bara - przyjaciele

**Poniedziałek/Monday - 9 września/September**

7:30am Za parafian

**Wtorek/Tuesday - 10 września/September**

7:30am O zdrowie dla Teresy

**Sroda/Wednesday - 11 września/September**

7:30am O szczęśliwą operację

**INTENCJE MSZALNE**

**Ofiarowanie duchowych owoców Eucharystii** jest bezcennym darem dla naszych bliskich; żyjących czy zmarłych. Urodziny, imieniny, rocznica ślubu/ śmierci to szczególne okazje, aby pamiętać o tych, których kochamy i dla których pragniemy Bożych łask i błogosławieństwa. Zachęcamy do zamawiania intencji mszalnych.

**SKŁADKA/COLLECTION:**

08/25 I collection - \$ 1,483

**Bóg zapłać za każdą ofiarę.****May God reward your generosity**

Dzisiaj - II składka na Fundusz Remontowo-Budowlany.  
W przyszłą niedzielę - II składka na Edukację Katolicką.

Today - 2nd collection for Improvement & Renovation Fund.  
Next Sunday (September 8th) - 2nd collection for Catholic Education.

**May God reward your generosity****SŁUŻBA LITURGICZNA LEKTORÓW**Niedziela, 1 września

9:00am Larry Vollman

10:30am Elżbieta Agredano

Niedziela, 8 września

9:00am Mindy Diep

10:30am Maria Teodorczyk

**KAWIARENKA:**

Dziękujemy za przygotowanie kawiarenki w ubiegłą niedzielę. Dochód wyniósł \$370. Przy wejściu do kościoła wystawiony jest kalendarz kawiarenek. Bardzo prosimy o wpisywanie tam swojego zgłoszenia.

**PIĘKNE WNĘTRZE**

Jezus piętnuje formalistyczne przestrzeganie prawa rytualnego, degradujące je do rangi regulaminu, a nadto uzupełniające je „ludzkimi tradycjami”, wypaczającymi oryginalny sens. Jako remedium proponuje On koncentrację na prawie moralnym i dążenie do spójności życia: łatwo bowiem ześlizgnąć się w religijność bez moralności, dla przykładu, pieczołowicie obmywać rytualnie naczynia albo skrupulatnie odmawiać ulubioną nowennę zamiast zająć się na serio własnym nieuporządkowaniem emocjonalnym w dziedzinie seksualności, gniewu bądź pazerności. Bogu naprawdę zależy na nas, na naszej cnotliwej tożsamości, nie zaś na naszym poprawnym zachowaniu, nieprzystającym do rzeczywistego stanu serca. „Cnota pozwala osobie nie tylko spełniać dobre czyny, ale także dawać z siebie to, co najlepsze – dążyć do dobra wszystkimi swoimi siłami zmysłowymi i duchowymi” Człowiekowi zranionemu przez grzech jest trudniej zachować równowagę moralną – toteż dar zbawienia dany przez Chrystusa udziela nam łaski koniecznej do wytrwałości w poszukiwaniu cnót; każdy powinien zawsze prosić o tę łaskę światła i mocy, przyjmować sakramenty, współdziałać z Duchem Świętym, iść za Jego wezwaniem do miłowania dobra i wystrzegania się zła...”

**ROCZ. WYBUCHU II WOJNY ŚWIATOWEJ**

1 września, napadem Niemiec na Polskę rozpoczęła się II wojna światowa. Była ona straszliwym doświadczeniem dwudziestowiecznej Europy i świata. Pochłonęła dziesiątki milionów istnień ludzkich, odcisnęła się na losach narodów i państw. Stała się początkiem wieloletniego czasu przemocy, bezprawia i bezsilności, straty najbliższych oraz utraty Ojczyzny. II wojna światowa ujawniła otchłań zła, do którego zdolne są zbrodnicze ideologie i systemy polityczne, które odwróciły się od Boga, przekreślając Jego prawa. Z drugiej zaś strony ukazała piękno i siłę ludzkiego ducha, czerpiącego często swą siłę ze źródeł wiary: gotowość do poświęceń w imię niezbywalnego prawa narodów do życia w wolności, stawanie w obronie wartości, które kształtowały drogę pokoleń, czynne przeciwstawianie się dyktatowi zła.

Papież Benedykt XVI zachęcał nas przed laty: „Musimy pamiętać o dramatycznych wydarzeniach, które zapoczątkowały jeden z najstraszliwszych konfliktów w dziejach, jaki spowodował dziesiątki milionów ofiar i przyniósł tak wielki ogrom cierpień umiłowanemu narodowi polskiemu. Konflikt, w czasie którego doszło do tragedii Holokaustu i zagłady innych zastępów niewinnych istot”.

**MODLITWA ZA OJCZYZNĘ**

*Proszę Cię, Pani Jasnogórska, Matko i Królowo Polski, abys cały mój naród ogarnęła Twoim macierzyńskim sercem. Dodawaj mi odwagi i siły ducha, aby mógł sprostać wielkiej odpowiedzialności, jaka przed nim stoi. Niech z wiarą, nadzieją i miłością jeszcze mocniej przyłgnie do Twojego Syna Jezusa Chrystusa i do Jego Kościoła zbudowanego na fundamencie apostołów.*  
św. Jan Paweł II

## AUTHENTICITY IN LOVE

In a world where there's so much that's fake, the realest need is to make our world a more just and grace-filled place. From economic inequity to disproportionate incarceration rates to environmental destruction, our world, God's creation, needs a liberation that only God can bring—a liberation that requires us, as people of faith, to rise to our co-responsibility as God's stewards. Jesus says things that come from within can defile. Things that come from within can also sanctify. Faith, and faith-based action, come from within. Advocacy, and advocacy-based action, come from within. Inviting the soul-saving "word" of grace, joy, and gratitude into our lives sanctifies the world—and it comes from within.

Observing tradition is important. But as long as our cultures don't reflect a praxis imbued with an ethos of God's love for the poor, our mission is not yet complete. A society truly informed by Judeo-Christian principles would evidence its wisdom and intelligence to nations by caring first for the most vulnerable, without regard to race, class, gender, ability, ethnicity, political leanings, religion, or nationality. Until human rights are guaranteed in justice to every person by virtue of their God-given dignity, we need to continue promoting what's real and reforming what isn't.

## DAILY PRAYER

*Almighty, eternal God, grant us an increase of faith, hope and charity; and make us love what You command so that we may be made worthy to attain what You promise. Through Jesus Christ, Thy Son Our Lord, Who liveth and reigneth with Thee, in the unity of the Holy Ghost, God, world without end. Amen.*

## II WORLD WAR

World War II began in Europe on September 1, 1939, when Germany invaded Poland. It was the largest and deadliest armed conflict in the history of mankind, encircled the globe, forcing nearly every country on Earth to align with one of two massive military alliances: the Axis powers, led by Germany, Italy, and Japan; or the Allies, led by Great Britain, USA Soviet Union, France, and China. Between 70 million and 85 people died in World War II.

*"Lord Jesus Christ, who are called the Prince of Peace, who are Yourself our peace and reconciliation, who so often said, "Peace to you" – please grant us peace. Make all men and women witnesses of truth, justice and brotherly love. Banish from their hearts whatever might endanger peace.*

## The Stress in Your Marriage?

Retrouvaille is a program for married couples that feel bored, disillusioned, frustrated, or angry in their marriage. Some experience coldness. Others experience conflict in their relationship. For confidential information about or to register for the September Marriage Program beginning with a weekend on Sept 20-22, 2024 call 408-605-4998, email us: SanJose@RetroCA.com or visit the website at www.HelpOurMarriage.org

## Program nadchodzących wydarzeń

- 09/05 Pierwszy czwartek miesiąca  
Godzina św. w intencji powołań
- 09/06 Pierwszy piątek miesiąca
- 09/15 Pożegnalna Msza św. ks. Jana
- 09/22 Powitanie nowego proboszcza  
Msza św. na rozpoczęcie nowego roku  
szkolnego, katechetycznego i harcerskiego

## W TYM TYGODNIU:

**Pierwszy czwartek miesiąca;** Godzina św. w intencji powołań po porannej Mszy św.

**Pierwszy piątek miesiąca;** 19:00 - spowiedź, 19:30 - Msza św. i nabożeństwo ku czci Najśw. Serca PJ

**Pierwsza sobota miesiąca;** 17:00 - spowiedź, 17:30 - Msza św. i nabożeństwo ku czci Niepok. Serca MB.

## PIELGRZYMKA PAPIEŻA

Cztery kraje na dwóch kontynentach, w sumie prawie 40 tysięcy kilometrów do pokonania. Przed Papieżem najdłuższa wizyta apostolska, podczas której w dn. 2-13 września odwiedzi Indonezję, Papuę Nową Gwineę, Timor Wschodni i Singapur. To jest papieski „akt posłuszeństwa wobec misji” – tak komentują watykańscy. Podróż Następcy Piotra do małych Kościołów jest ważna dla całego Kościoła powszechnego i może być interesująca dla wszystkich, którym zależy na pokoju na świecie.

W krajach odwiedzanych przez Papieża wspólnoty chrześcijańskie są prawie wszędzie mniejszością. Pewien proboszcz w Nepalu powiedział, że terytorium jego parafii jest wielkości jednej trzeciej Włoch: ma tylko pięciu parafian rozproszonych na tym wielkim terytorium. Mamy rok 2024, ale kontekst i doświadczenie przypominają Dzieje Apostolskie. A małe Kościoły na Wschodzie mogą nas wiele nauczyć.

## POLSCY BISKUPI O WYCHOWANIU...

„Wspólne realizowanie procesu wychowania wymaga uznania prawa do różnorodności i prawa do zachowania tożsamości, zgodnie z własnymi przekonaniami i wyznaniem religijnym. Potrzebny jest respekt, szacunek dla tych wartości, w których rodzice chcą wychowywać swe dzieci. Nie można tego w żaden sposób zniszczyć. Rodzice chrześcijańscy mają prawo do wychowywania dzieci zgodnie z wyznawaną przez siebie wiarą” - tak piszą polscy biskupi w liście do wiernych na XV Tydzień Wychowania.

Tekst *Listu* na naszej stronie. Zachęcamy do lektury.

## KWIATY DO KOŚCIOŁA

Z wdzięcznością przyjmujemy ofiarę na kwiaty do kościoła. Kosztują zwykle około \$150.

## MODLITWA O BEATYFIKACJĘ KARD. A. HLONDA

*Boże, nasz Ojcze, dziękując Ci za to, że dałeś naszej Ojczyźnie Kardynała Augusta Hlonda, Biskupa i Prymasa Polski, wielkiego i żarliwego czciciela Niepokalanej Dziewicy, Matki Twojego Syna i naszej Matki, oraz że uczyniłeś go troskliwym ojcem i opiekunem Polonii Zagranicznej. Racz wzbudzić i w moim sercu gorącą miłość ku Tobie i synowską cześć ku Maryi Wspomożycielce Wiernych, a dla wstawienia Twojego Imienia racz mi udzielić za wstawiennictwem Kardynała Augusta łaski .....o które pokornie proszę.*  
Ojcze nasz, Zdrowaś Maryjo, Chwała Ojcu...

# DEKALOG EMIGRACJI

*Papież Jan Paweł II* był autorytetem dla świata w epoce, która autorytety odrzuca. Dla Polaków rozproszonych po całym świecie był symbolem Ojczyzny, był człowiekiem, który poniekąd sam stał się emigrantem, więc rozumiał to „przeszczepienie, jakim jest emigracja“. A co zostało ze słów Jana Pawła II skierowanych specjalnie do Polaków zamieszkałych za granicą?

- *Nie zapominaj*, że najwyższym dobrem jest Bóg i bez Niego nie zrozumiesz samego siebie i nie odnajdziesz sensu życia.
- *Nie zapieraj się* imienia swojego narodu, ani jego historycznych doświadczeń bo są to jego własne korzenie, jego mądrość, choćby gorzki, jego powód do dumy.
- *Pamiętaj o tym*, że gdziekolwiek rzuca cię losy, zawsze masz prawo, aż po kres dni twoich, pozostać członkiem swej narodowej rodziny.
- W najgorszych nawet okolicznościach, zmieniając swoje środowisko, obywatelstwo, *nie wypieraj się* nigdy wiary i tradycji twych przodków, jeśli chcesz, by twoi nowi bracia i twoje dzieci nie wyparły się ciebie. Rodzino stań się tak, jak wielki Kościół, nauczycielem, matka.
- *Szanuj swój naród*, pomnażaj jego dobre imię i nie dozwól, aby było nadużywane dla politycznych, nacjonalistycznych czy jakichkolwiek innych celów.
- *Nie dozwól*, aby twoja rodzina, naród, był przez kogokolwiek okradany, łzony, niesłusznie oczerniany.
- *Nie wywyższaj siebie* i swojego narodu ponad jego rzeczywiste zasługi i ponad narody inne; raczej pokaż innym to, co w twoim narodzie jest najlepsze.
- *Ucz się od innych narodów dobrego*, ale nie powtarzaj ich błędów.
- *Pamiętaj, że mieć rodzinę* – naród, jest to wielki przywilej wynikający z prawa człowieka, ale nie zapominaj o tym, że Ojczyzny to wielki zbiorowy obowiązek

- Pokój do wynajęcia od października. Południowe San Jose (Camden/Union Ave.) Internet w cenie pokoju. Proszę dzwonić wieczorem lub zostawić wiadomość (408) 409-9605.
- Odstąpię domy do sprzątnia. Proszę zostawić wiadomość pod numerem telefonu 408-3149992

**No Project TOO BIG or TOO SMALL**



**PATKOWSKI BUILDERS INC**

*25 Years in Business*

Kitchen & Bathroom Remodeling • Residential Construction • Tile Floors/Fireplaces/Exteriors & Patios



**Call 650-863-2808 for a FREE ESTIMATE!**

info@patkowskibuilders.com | patkowskibuilders.com | LIC # 1036724

**Jacob**  
**avis**  
Real Estate

**ROM SKIERSki**  
**Realtor**

DRE#01238638

Tylko ROM Pomoże Ci Dobrze Kupić i Dobrze Sprzedać Twój Dom

Call or text **(408) 505-7300**  
or email: [rskierski@verizon.net](mailto:rskierski@verizon.net)  
[www.RomHomes.com](http://www.RomHomes.com)

„ALL ROADS LEAD to ROM”

